

# جسر

مشروع دعم ودمج اللاجئين بالاسكندرية

نشرة خاصة

تحرير  
محمد رجب

تصميم واخراج فنى  
احمد عبد المقصود

فوتوغرافيا  
محمد مدوع

تصميم لوجو المشروع  
ماهر شريف

## كلمة المحرر: مصدر رجب

شاركت في تحرير العديد من الكتيبات والنشرات والادلة التدريبية التي خرجت عن مشروعات مختلفة كنت عادة اما محرر فقط او توليت بعض الانشطة التدريبية داخل المشروع كان التحرير يمثل تجربة اعادة معايشة للمشروع من وجهات نظر متعددة في مشروع الضفيرة كنت مساهم منذ البدء كعضو في فريق العمل في تطوير المحتوى والمفهوم الاساسي للمشروع مما يجعل مهنة التحرير هنا تمثل تقبلا ذاتيا بصورة ما كان دافعي الاساسي للعمل مع اللاهثيين السوريين ينبع من عملي في المجال الثقافي منذ ٢٠٠٣ وحتى الان لم يكن الامر تابع فقط من جانب تنموي يعنى بقضايا اللاهثيين كقضية انسانية بالاساس بل ايضا من ايمانى بمفهوم التنوع الثقافي واثره في تنمية الحياة وهو ماقد سبب للسوريين ان اسرعوا به في شكل فعال بصر منذ بداية القرن العشرين ويظهر اثره بوضوح في السينما والمسرح و الصحافة بجانب ايمان فريق العمل لاهمية اثارك المستردين في تنمية مجتمعاتهم المحلية فلان لابد من العمل عن قرب مع المجتمع السوري للتعرف بشكل اكثر قربا عن تصورهم لاحتياجاتهم الحقيقية بعيد عن تصوراتنا ونهياتنا المسبقة





# طَرَاة

الرؤية:

النساء في مصر هم الفئة الأكثر تعرضاً للعديد من الانتهاكات التي تشير إليها عدد من الدراسات والمؤثرات المعترف بها محلياً ودولياً، وهو ما يؤثر ضمناً على أوضاع نسبة كبيرة من الأطفال مما يقوض من إمكانية أن يكونوا الأطفال جميعاً سعداء و أصحاء وناجحين و هو ما ينتقص من صحة الطفل ورفاهه ومستقبله وهو ما يمكن ان تدوم اثاره مدى الحياة.

إن المتغيرات العالمية والإقليمية تلقي بظلالها على الشباب الذين يعمدون إختبار القيم الاجتماعية التي نشأوا عليها وبتدريج لم يتم تحقيقها، وهذا الأمر المربك يستلزم قدراً من التماسك للوقوف خلف مقاومة انسياب كافة القيم المجتمعية التي يمكن ذكر دون حصر أمثلة منها كقيمة الانتماء وقبول الأخر والعمل الجماعي والسعي للإدراك التميز الفردي في أطر من تكافؤ الفرص والمنافسات الشريفة.

النساء والأطفال والشباب هم ضمن فئات أخرى متداخلة ومتنوعة يحملون كتلة من المستبعدين اجتماعياً وهو ما يعكس مؤثراً هيوياً يشير إلى تعطل إمكانات وطاقات اقتصادية واجتماعية وإبداعية ضخمة.

الرسالة:

تأسست طَرَاة في عام ٢٠١٣ لتساهم ضمن جهود عديدة ومتنوعة، في تلبية المتطلبات الضرورية نحو إدماج الشرائح المستبعدة ضمن فئات النساء والأطفال والشباب للوصول إلى تحقيق قيم العمل الإيجابي سعياً لتغيير الظروف والعادات التي تؤدي إلى الإقصاء الاجتماعي، باعتبار أن عملية تحسين القدرة والفرصة وكرامة الناس المحرومين على أساس هوياتهم من المشاركة في المجتمع لا تلك أن إدماجهم اجتماعياً واقتصادياً سيكون له الأثر الأكبر في عملية التنمية الشاملة والمستدامة، بما يؤدي إلى رقي وتقدم المجتمع.



# طَرَاحَة

الأهداف:

- استخدام الممارسات الابداعية كمدخل لإتاحة الفنون كمساحة للحوار والتعبير وإدماج الفئات المستبعدة اجتماعياً من أجل تمكينهم من المشاركة في صياغة أولويات التنمية الشاملة والمستدامة.
- توليد فرص التدريب على الممارسات الإبداعية لرفع الوعي في البيئات الاجتماعية الأقل حظاً في الحصول على الخدمات الأساسية.
- تطوير برامج التدريب على الممارسات الإبداعية عبر مشروعات تنطلق من خلال شراكات وتشبيكات وتنسيقات على المستويات المحلية والإقليمية والدولية من أجل إتراء البرامج برؤى وخبرات متعددة ومتنوعة وذات صلة بالمتغيرات العالمية ومتطلبات التأقلم المجتمعي معاً.
- تنظيم حملات التوعية والمناصرة للوسائل المتحضرة اللازمة لخلو بيئة محفزة على الابتكار والإبداع من أجل إدماج الفنانين الشباب في قضايا النوع الاجتماعي.

‘طَرَاحَة’: تعني شبكة صيد في المدن الساحلية، وهي كذلك تعني: الزى التراثي للمرأة السكندرية.

مشروع  
جسور

" لقد تركت خلفي بيتا و حديقة " يتكرر ذلك كثيرا عندما تتعرض للعمل مع الاطفال خلال ورش العمل الفنية المختلفة عما يفتقدوه في سورية حتى ليرؤوا الاصفه سنا الذين ربما لا يحتفظون بذكريات واعية عن بلدانهم او ربما يتناسون ذلك الوطن محاولين الاندماج داخل المدن المضيفة

عندما بدأنا العمل مع الاطفال والسيدات كنا نهدف الى استخدام الفن كمساهمة محايدة للتعبير حيث نسمح للاطفال والشباب والسيدات من مشاركتنا ومشاركة بعضهم البعض افكارهم ونصواتهم عن واقعهم اليومي المعاش -

اختارت المجموعة العمل على هيزين مكائين لنستطيع الوصول لتصور اوسع عن اوضاع اللاجئين في مصر عبر المعاشية اليومية والمشاركة

واستهدفنا الاطفال والنساء بصورة أكبر بوصفهم الفئات الأكثر احتياجا - ولا يعني ذلك ان الشباب والرجال غير مأزومين بطبيعة الحال لكن يظل العمل من اجل توفير احتياجات وسبل العيش هو الهيز الأكثر حوزا على اهتمامهم كما ان الطبيعة المحافظة للمجتمع السوري ادت الى غياب العديد من الخدمات عن تلك الفئات

" هو الفن بغير " ذلك سؤال نؤمن باجاباته كمجموعة من الفنانين نحن الذين اختارنا المسئولية الاجتماعية للفنان كمنهج للعمل و ترتبط فقط التغيير الاجتماعي ان صناعة التغيير للارتبط فقط بادراك الفرد للاحتياجات التغيير بل يجب ان يدرك الفرد جدوى التغيير و ما يمكن ان يشكله على مستوى الفرد وهنا يأتي دور الفن نحن نعمل على تعزيز صورة الفرد عن ذاته و عن جدوى التغيير و ليس فقط اليات التغيير و لذا كان هذا العمل

ان اللاجئين الفارين من اوضاع سياسية و انسانية صعبة لا يمثل انتقالهم مجرد انتقال مكاني لكنه ينشأ هراك ثقافي و مجتمعي داخل كل من الثقافات المستقبلية و الثقافة الوافدة

ان حوض تلك التجربة يترك انطباع دائم في نفسية المتلقي بعدم الاستقرار و الشعور بالترديد و الاغتراب ليس فقط المكاني بل بشكل نفسي ايضا و لا يقتصر ذلك على المجموعات المستفيدة من اللاجئين سواء من البالغين بل يمتد اثره بصورة كبيرة للاطفال و الذين ربما لم يعاصروا الاحداث ذاتها بقدر ما بقت تحتل مخاوف مترسبة في نفسية الاطفال و ذويهم

ليس فقط و قد يمتد ليشمل مجموعات مجاورة من السكان المحليين في اطار تعاملهم بشكل يومي مع تلك الثقافة الوافدة و التي قد تسيل للانفلاق الذاتي للحفاظ على هويتها المرهدة من وجهة نظرها يسمى المشروع في هذا الاطار على دعم اندماج الفئات المستهدفة من اللاجئين مع فئات من المجتمع المحلي

يرهدف المشروع الى طرح المشكلات لدى اللاهثين في المجتمعات الجديدة والمتمتلة في تعايشهم داخل المجتمعات المستقبلية و كيفية تاقليمهم مع المجتمع من خلال موقف قانوني وانساني مقدر يحمل صفة لاهثي

لقد اردنا ان نتيج ادوات التعبير لمجموعة المستفيدين داخل المجتمع السوري حتى نستطيع التعرف على احتياجاتهم بصورة اقرب و عبر مجموعة من ورش العمل المختلفة فنحن لا ننظر الى المستفيدين كمجموعة من البيانات المؤسسية والقوائم والحالات الانسانية بل ننظر اليهم كذوات مفردة كتجارب انسانية هية كاحلام وطموحات ومخاوف وتطلعات

ويتميز الفن على اتاحه مساحة من حرية التفاعل داخل اطر العملية الانتاج الفنية ذاتها كعملية تفاعلية دون النظر لطبيعة المنتج الفني كمنتج نهائي فالمنتج الفني كمنتج بسيط هو بسيط حر وقابل للتداول والتفاعل من خلال قاعدة موسعة من المتلقين كما انه يتيج للمتلقين التعبير عن ذواتهم بحرية اكبر داخل اطار العمل الفني عبر استخدام البات الاسقاط والتقصص والتي تبيح للفرد مواجهة مشاكله الخاص بشكل توافقى يتناسب مع البنية النفسية ولا يبردد استقرارها الداخلي والتي من الغالب قد تكون لهشة نتيجة للخبرات الانسانية الصعبة التي يتعرض لها اللاهثون بشكل يومي او نبه يومي

ويضم المشروع المقترح مجموعة من الورثة الفنية " تعبير بصري - ورثة صناعة الفيديو - ورثة الكتابة الابداعية - ورش مسرح المقرويين " والتي تعمل بشكل متكامل على تقديم رصد للواقع اليومي لدى اللاهثين بجانب رصد للتحويلات الاجتماعية الناتجة عن التخلي عن المفروم الابدولوجية التقليدية ام شكّل الواقع المعاش تحدى جديد

ووعبر ورش ( الكوميكس - مسرح المقرويين للنسئي و اعادة تدوير الملابس - ورثة الجلد للسيدات بجانب ورش مفتوحة للاطفال سعى المشروع على العمل على عدة محاور  
اولا - طرح التصور الذاتي عن النفس وعن المجتمعات المستقبلية للنقاش داخل الاماكن التي تضم الثقافات الوافدة مما يسمح بالتعرف بصورة مقربة على النمط الثقافي السائد واليه دمجهم بالمجتمع

ثانيا

يسعى المشروع على اكتشاف المواهب الفنية في المجموعات المستهدفة مع فنانين محليين على تعزيز التفاهم المشترك عبر الفن وكما يسمي ذلك بتكوين مجموعة من الفئات المستهدفة تعمل بمثابة منسقين محليين





## فريق العمل

عزة مندور: منسوه عام المشروع  
محمد رجب: مسئول البرامج  
ايمن الجوهرى: منسوه تنفيذى  
محمد حنفى عبد الباطن: باحث وموثق

مدربي لقاءات الاطفال

احمد سالم

عمر بدران

محمود عصام

نور نضال

هاني السيد

شكر خاص لمساعدى فريق العمل

اسلام ابراهيم

فريد عادل

محمد طارق

شروق على

ندى على

شكر خاص

فريق عمل مركز الجزويت وفريق عمل سوريانا وكذلك فريق العمل بحضانة  
الفزلان الثلاثة

مكتبة  
الكتاب



## طُرَاحَة

كان دايما الدافع اللي ممكن يهرك مجموعة او ناظرين للعمل مع لاجئين سوريين بينظلمو من احساس حقيقي بالازمة اللي ممكن توأجرها عائلات من نساء واطفال وشيوخ وهما بيسيبيوا بلادهم للسباب كثير .. انك تخرج من نط هياتك اللي اتعودت عليه بحلوه ومره لهنة ثانية مختلفة تماما ممكن تغير اهلامك واثارك وحتى طباعك اللي اكتسبتها عبر زمن طويل - الحقيقية كل دي اسباب حقيقية تماما لكن مكانتش اسباب مشروع الضفيرة المشروع من بداية اختيار الاسم كان بيهاول يلاقي توصيف لعالة الامتزاج بين الشعب المصري والسوري الامتزاج ده حكاية قديمة اقدم كثير من نئين الثورة السورية و كانت بتمر كثير بفترات مختلفة و اسباب متنوعة مثل بس سياحية بالنسبة لينا كان الرجوع شوية للحاضى مثل البعيد قوى تحديدا لبداية القرن العشرين وواخر القرن التاسع عشر كانت هجيرة شامية كبيرة لمصر كانت برضوا للسباب سياحية فى بدايات القرن كانت العوائل الشامية اللي جت مصر هى فرصة كبيرة جدا للهياة الثقافية فى مصر فمترجم خرج مجموعة كبيرة من اللي اتروا الهياة الثقافية وفى مجالات كثير صحافة ومسرح و سينما ولفاية الشهادة ممكن تلاقي اسماء كبيرة لنجوم هما اصلا من اصول شامية فل ممكن يكون الوضع السياسى رغم مساوته واثاره على كل من العائلات السورية والمصرية نتيجة للظروف الاقتصادية بطبيعة الحال يمكن يخلو مساهمة للاتراء الثقافى والمعرفى ! ممكن كمان يكون وسيلة للتقارب وسيلة للاندماج وسيلة للاتراء الهياة فى مصر زى ما هو اتراء هياة الناس اللي بيهاولوا يبدأوا هيات جديدة فمنا بعد عدد من السنين يمكن كان عند بعض السوريين اهلام ان مصر تكون محطة باتجاه الساحل الشمالى للمتوسط رغم كل مخاطره و لكن البعض بد فعليا انه يأس لوجوده فمنا وجود حقيقى وفاعل و عثمان كده فى مشروع الضفيرة كنا بنبص اكثر للعلاقة انما تبادل تأثير وتأثر وانما فرصة بتستمد قوتها من رافد طويل من العلاقات الشخصية والمباشرة للسباب كثير ثقافية ودينية و سياحية فى مشروع الضفيرة هو مشروع لدعم التنوع و التعايش المشترك عثمان بكرة افضل

فريق العمل



HUMAN RESOURCES TRAINING AND DEVELOPING CENTER

كان دايمًا الدافع الذي يمكن يحرك مجموعة أو ناشطين للعمل مع لاجئين في سوريين ينطلق من احساس حقيقي بالازمة التي يمكن تواجهها عائلات من نساء واطفال وتيوخ ولهما بيسببوا بلادهم لاسباب كثير .. انك تخرج من نط حياتك التي اتعودت عليه بحلوله ومره لحيه ثانية مختلفة تماما

يمكن تغير احلامك وافكارك وحتى طباعك التي اكتسبتها عبر زمن طويل - الحقيقة كل دي اسباب حقيقية تماما لكن كلنتش اسباب مشروع الضفيرة

المشروع من بداية اختيار الاسم كان يحاول يلاقى توصيف لهالة الامتزاج بين الشعب المصري والسوري الامتزاج ده حكاية قديمة اقدم كثير من سنين الثورة السورية و كانت بتمر كثير بفتريات مختلفة و اسباب متنوعة من بس سياسة

بالنسبة لينا كان الرجوع ثوية للماضى من البعيد قوى تحديدا لبداية القرن العشرين واواخر القرن التاسع عشر كانت لهجرة شامية كبيرة لمصر كانت برضوا لاسباب سياسة

في بدايات القرن كانت العوائل الشامية التي جت مصر هي فرصة كبيرة جدا للحياة الثقافية في مصر فمنهم خرج مجموعة كبيرة من التي اثروا الحياة الثقافية وفي مجالات كثير صحافة ومسرح و سينما ولغاية النهضة ممكن تلاقى اسماء كبيرة لنجوم هما اصلا من اصول شامية فل يمكن يكون الوضع السياسي رغم مساوئ واثاره على كل من العائلات السورية والمصرية نتيجة للظروف الاقتصادية بطبيعة الحال يمكن يخلوه مساحة للاراء الثقافي والمعرفي

يمكن كمان يكون وسيلة للتقارب وسيلة للاندماج وسيلة للاراء الحياة في مصر زي ما هو اراء لحيه الناس التي بيحاولوا يبدوا حيوات جديدة هنا

بعد عدد من السنين يمكن كان لدى بعض السوريين احلام ان مصر تكون محطة باتجاه الساحل الشمالي للمتوسط رغم كل مخاطره و لكن البعض بد فعليا انه ياس لوجوده هنا وجود حقيقي وفاعل

و عثمان كده في مشروع الضفيرة اكثر بنهض للعلاقة انريا تبادل تاثير وتاثر و انريا فرصة ل بتستمد قوتها من رافر طويل من العلاقات الشخصية و المباشرة لاسباب كثير ثقافية و دينية و سياسية في مشروع ضفيرة هو مشروع لدعم التنوع و التعايش المشترك عثمان بكرة افضل

## كلمة الباحثة: محمد حنفي عبد الباط

اعمل في مجال حقوق اللاجئين والمهاجرين منذ سنوات. كاستشار قانوني ومدافع عن حقوق المهاجرين واللاجئين عن طريق مراقبة سياسات الدولة وتوثيق الأوضاع اللاجئين والقصور في الخدمات. وكذلك الانتهاكات الانسانية التي يواجها مجتمعهم. وتقديم الدعم القانوني ونشر الأوراق البحثية التي تدعم حقهم وتدافع عن وجودهم في محاولة للإشارة إلى منبع القصور وطرح توصيات بمشاريع وحلول تعم بالفائدة على مجتمع الوافدين في حالة تنفيذها. وكذلك توصيات بقوانين تهدف إلى تحقيق وتعزيز دور اللاجئين والمهاجرين في المجتمع وتستهدف صنع تغيير عن طريق صانعي السياسات. كان هدفي من العمل في هذا المشروع تحديدا هو تنفيذ رؤية تنص على ان مجتمع اللاجئين يستطيع ان يساهم بشكل كبير وملحوظ في تطور وتنمية المجتمع في حالة اتاحة اتاحة الفرصة للنشء والنساء. في التعبير عن أنفسهم وأدواتهم الحياتية وأهلامهم وتطلعاتهم من خلال ورش فنية تبرز فكرهم وتدفعهم للتأثير في مجتمعاتهم المحيطة والاندماج للتأكيد على قابليتهم في صنع فرق ايجابية في حياتهم ومجتمعاتهم الجديدة ..

اعتمدت منهجية البحث على المنهج الوصفي من حيث اختيار مجتمع اللاجئين السوريين كى تكون الوحدة الاجتماعية الأساسية والتي تعتبر الأساس في موضوع الدراسة وفحص العوامل المختلفة التي من شأنها التأثير في أداء واندماج اللاجئين في المجتمعات المستقبلية. وتم لهذا على مراحل كان أولها هو جمع بيانات إحصائية عن عدد اللاجئين السوريين في مصر والحالة الاجتماعية للأفراد محل البحث، ودراسة أوضاع العقبات والمشاكل التي تواجههم. تم اعتماد البحث على المنهج المقارن في دراسة أوجه الشبه والاختلاف بين الأشكال الرئيسة المكونة للسلوك الاجتماعي و الاتجاهات النفسية والاجتماعية للاجئين السوريين في المجتمعات المختلفة من خلال لقاءات ومساهمات قام بها الباحثة في كلا من مدينة ألكندرية المصرية و مدينة برلين الألمانية. و دراسة النماذج المختلفة من التنظيمات السياسية والاقتصادية والاجتماعية في أوساط اللاجئين السوريين لمعرفة أوجه الاختلاف والتشابه وغيرها من العوامل التي تؤثر على اندماج اللاجئين السوريين ومدى اسرارتهم الانساني في المجتمعات الجديدة.

# انشطة المشروع

## ورش مسرح تفاعلي

للفترة العمرية من ١٢ الى ١٥ او من ١٥ الى ١٨ و تقوم على تقنيات المسرح التفاعلي للوجست بوال ولا تستهدف الفنانين و تهدف ورش المسرح التفاعلي من ااحة مساحة حر للنشء للتعبير عن ذواتهم من خلال جامرمعات داعمة وطرح تصورات حلول للمشاكل المعانة ١٢ لقاء مدة كل لقاء ٤ ساعات ونتمعمل ورش المسرح على رصد تعامل اللابئين مع خبرات الانتقال جغرافيا الى الدول المضيفة ونفسيا عبر الوصم بصفة لاجئي ومناقشة التحولات داخل تخصصة المتدرب و كيفية تناوله مشكلاته عبر تقنيات مسرح المقهورين انطلاقا للتعبير عن التغيير المامول لاكتشاف رؤياتهم وتطلعاتهم عبر وسيط فني يسمح بحرية التعبير وينتج عنيا قصص وهكايات موتقة وادبية حوال موضوعات الهجرة والرموية والاندماج وقبول الاخر والتصورات عن مستقبل التغيير المجتمعي المنشود بجانب عروض مسرح تفاعلي تتناول نفس المحاور السابقة

## ورش كوميكس

تستهدف ورش الكوميكس فن القصص المصورة و تهدف الورش للتعليم المشاركين كيفية صياغة القصة وتحويلها الى كادرات مصورة تنقل افكار وطموحات المشاركين فن الكوميكس هو احد اشكال الفنون الاكثر انتشارا في العالم العربي ويمثل صناعة و تمثل مجالات الكوميكس والابطال الضارقون جزء من وعي اجيال ثابتة بكاملها تعمل على تقديم رصد للواقع المعاش واليومي وفكرة التأقلم في مجتمعات جديدة سواء تميزت بالقبول او بالرفض من وجهة نظر المتلقي وينتج عن ذلك مجموعة من ومجموعة من قصص الكوميكس المصورة التي ينتجها ورش التعبير البصري في الفئات العمرية وتنتج الكوميكس للفرد اكتشاف وسائل مختلفة للتعبير عن الواقع وعن الرؤى الشخصية والطموحات داخل اطار فني تفاعلي ٦ لقاءات مدة اللقاء ٢ ساعات

## ورش جلد

تمثل ورش الجلد والسيدات خطوة للانتقال على سبيل الانتاج التجاري للسيدات وتعريف بالمنتجات و بسوق الانتاج المحلي مما يؤهل السيدات للانتاج منتجات خاصة برهن وتحويل ذلك الى مشروعات

صغيرة او الى سلاسل انتاج تعاونية ٦ لقاءات مدة كل لقاء ٢ ساعات

## ورشة الضيافة

اعتمدت المنهجية على معايشة المتدربات مع عاملات مصريات داخل اتيلية محترف للتفصيل والازياء . مع مدخل نظري وتبادل خبرات تفاعلية بين النظراء

# ورقة الخياطة واعادة التدوير



## علا ابو مندور



علا ابو مندور حاصله على ليسانس اداب و تربيه قسم فلسفه وعلم نفس / عملت كمدرسه ثانوى لمده / حاصله على بعض الورش لتعليم تصميمات الملابس والحياله / بدأت فى العمل المهنى منذ عام ٢٠٠١ مع بعض المؤسسات فى مشاريع مختلفه بالاسكندريه وسبوه والنوباريه ومشروع شباب الخريجين بكلية الزراعة جامعه الاسكندريه كمدرية حرف يدويه

تم بدأت عمل اتيلية زنقة الستات ٢٠٠٨ لتصميم الملابس واحد مؤسس شركة طراحة التى تأسست عام ٢٠١٢ للعمل على المرأة والنسج .

عدد المشاركين: ١١ سيدة وفتاة

المدة الزمنية: ١٢ يوم / ٢ ساعات / اجمالى ٣٦ ساعة

محتوى الورشة :تدريب عملي ونظري على مبادئ الخياطة وأعادة التدوير ، تعمل الورشة على تدريب سيدات وفتيات سوريات على فنون الخياطة ورفع قدراتهم ، وتهدف الى ادماج اللاهيتين فى المجتمع المصرى والتعرف عليه عن قرب واعادتهم ليكونوا منتجين ، ورفع وعيهم حول البيئة عن طريق اعادة التدوير



منهجية الورشة : اعتمدت المنهجية على معايشة المتدربات مع عاملات مصريات داخل اتيلية محترف للتفصيل والازياء ، مع مدخل نظري وتبادل خبرات تفاعلية بين النظراء.



الادوات المستخدمة في الورشة للتعليم : فيديو برهكتور، مواد علمية، العاب بسيطة



انشطة الورشة : تعليم الباترون البسيط  
اعادة تدوير الملابس المنزلية القديمة في منتجات اخرى مختلفة  
تفصيل وهايكة بعض الملابس البسيطة



## النتائج

تدريب تسع من السيدات  
والفتيات السوريات على  
التفصيل والخياطة واعادة  
التدوير ودمجهم داخل المجتمع  
المصري

معرض للمنتجات لمدة يوم واحد بجزويت الاسكندرية



# ورقة القصص المصورة

## محمد سعيد



محمد سعيد ..فنان تشكيلي ورسام قصص  
مصورة حر ..بكالوريوس فنون جميلة قسم  
التصوير ٢٠٠٧ .. مدرس للرسم والتصوير  
والقصص المصورة منذ ٢٠٠٧ .. مدرس لورشة  
التعبير البصري ومطور لمنهج التعبير  
البصري بمشروع ( شمس ) مدارس اصف  
الصفية لعامي ٢٠١٦ / ٢٠١٧ .. شارك في العديد  
من الورش الفنية كمتدرب ومدرّب.

## احمد عبد المقصود

احمد عبد المقصود فنان تشكيلي ورسام حر  
..بكالوريوس فنون جميلة قسم جرافيك  
مدرّب فنون بصرية منذ ٢٠٠٩ ..مدرّب ورش  
التعبير البصري لمشروع شمس ٢٠١٦/٢٠١٧  
..شارك في العديد من الورش الفنية  
والمعسكرات كمتدرب ومدرّب للفنون  
البصرية



## محتوى الورشة

تدريب عملي ونظري على كيفية صياغة وعمل قصص مصورة حيث يتم تعريف المتدربين في اول ثلاثة ايام على كيفية كتابة القصة ومن ثم تحويلها لقصة مصورة وبعد ذلك تم تعريف المتدربين على اكمال ومدارس القصة المصورة تم في الثلاث ايام الاخيرة تم إنتاج قصص مصورة من المتدربين وكان الهدف الاساسي الورشة القصص المصورة هو تعريف المتدربين على شكل من أشكال التعبير التي من خلالها يمكن لرمز التعبير عن أهلامهم وكذلك كيف يمكن تحقيق تلك الأهلام.



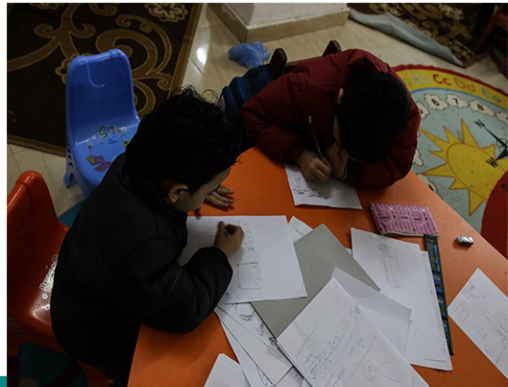
## منهجية الورشة

تقوم منهجية الورشة على تعريف المتدربين لفن القصص المصورة وعمل مجموعات حوارية بينهم للتعبير عن فكرة الحلم ومفهوم كل شخص عن فكرة الحلم . وقد اختلف تعاطينا كمتدربين لمنهجية الورشة مع كل مساحة ففى مساحة ( سوريا ) تم إنتاج قصص مصورة من كل متدرب على حدة حيث ان المتدربين فى هذه المساحة يجيدون القراءة والكتابة فلان من السهل علينا كمتدربين اخراج قصة مصورة من كل متدرب لسرولة فرسهم للخطوات المكتوبة . على اما فى مساحة ( الفزلان الثلاثة ) فقد واجهتنا مشكلة ان معظم المشاركين لا يجيدون القراءة والكتابة لذا غيرنا من منهجية الورشة واهرجنا قصص لمجموعات راعينا ان يكون فى كل مجموعة من يعرف القراءة والكتابة .



انشطة الورشة  
التدريب على كتابة القصة  
التدريب على تحويل القصة لقصة مصورة  
انشطة تتعلق بعمل قصة مصورة من عدد محدود من  
الكلمات

نتائج الورشة  
تم تدريب مجموعة من الفتية والفتيات  
على قواعد عمل القصة المصورة وكيفية  
استخدام هذا الشكل من اشكال الفنون  
كطريقة للتعبير عن الافكار والاهلام  
وسوف يتم طبع اعمال المشاركين في  
الكتيب التوثيقي للورشة كما سيتم  
عرض اعمالهم في معرض خاص في  
اليوم الختامي للمشروع .





### قصص نجاح وتحديات

كان من أبرزها تعاملنا مع المتدربين من مساحة ( الفزلان الثلاثة ) بمنطقة البيطاش حيث ان معظم المشاركين لا يجيد القراءة والكتابة كما ان المستوى الثقافي والاجتماعي مغاير تمام لما كان عليه في مساحة(سوريا) حيث ان معظم المشاركين من الاطفال العاملين على عكس المتساركين من المساحة الاخرى والذين كان معظمهم يقومون بانشطة فنية مثل الموسيقى والسباحة ، ومن ابرز الملاحظات والتي تمثل قصص نجاح لنا كمدربين التزام المتدربين في كلال المساحتين بالحضور خلال جميع الجلسات بل وجلب اصدقائهم للمشاركة كذلك مخرجات الورشة والتي كان بريا تعاون واضح بين المتدربين خاصتا في مساحة ( الفزلان الثلاثة ) حيث قسم المشاركين إلى مجموعات عمل لعمل قصة واحدة تمثل المجموعة ومن ثم قام كل فرد في المجموعة برسم نفس الصفحة بطريقته وفي النهاية كانت كل مجموعة تصوت اي الرسومات تمثل القصة فأضربت القصة الواحدة بعدد صفحات كل صفحة مرسومة بيد احد





# ورشة المسرع التفاعلي

## خلود عيسى

فنانة مستقلة تعمل بالفنون الابدائية منذ عام ٢٠٠٥ ومن عام ٢٠١٠ توجرت للعمل على مسرح الشارع والمساحات البديلة عملت مع عدة فنانين من العالم العربي و اوروبا (ادريس الروغ-انيت هانيمان -ماركو كانتلوبو-عزالدين فنون ) ولربما اربعة تجارب اخراجية لهم  
( اول مرة-الكورنيش الاصفر-وطن-خرم ابرة )

مدة الورشة : من ٢٢ يناير ٢٠١٨ الى ٢ فبراير ٢٠١٨ (مقر مؤسسة سوريانا -المنذرة)  
عدد المتدربين : ايتراوح اعمارهم ما بين ٨ و ١٦ عام



مساعد مخرج محمد صلاح





### محتوى الورشة

الغاب مسرحية وتدريبات ل اوجيستو بوال عن مسرح المقهورين وايضا شرح نظري عن الكاتب مروا بتعريفه وتعريف انواع المسرح التي قدمها وصولا الى مسرح المقهورين التدريب على الضيال وصنع الحكايات والحكي





نشاط الورشة  
ثلاثة عروض تجريبية

عرضان (مسرح مقروءين)



عرض حكي وغناء.

# ورثة الجلد

## اسماء طلب



اسماء طلب تعمل في مجال الأتغال الفنية منذ أكثر من ١٠ سنوات وتشاركت بأعمال المصنوعات الجلدية والنحاسية في عدة معارض جماعية . هيت انما تدرّب على تصميم حقائب يد واكسسوارات بتنظيم ورش عمل في اكثر من مكان

عدد المشاركين: ٢٧ سيدة وفتاة في منطقة العجبي  
١٠ سيدات وفتيات في منطقة المنيرة



محتوى الورشة :تدريب عملي ونظري على طريقة قص وعمل باترون لمنتج جلدي صغير (حافظة نقود ) وكذلك استخدام الجلد في صناعة اكسسوارات مختلفة بتصميمات تراثية وبسيطة . عمل الورشة على تدريب سيدات وفتيات سوريات على فنون المصنوعات الجلدية اليدوية ورفع قدراتهم .

.وتهدف الي ادماج اللاجئتين في المجتمع المصري والتعرف عليه عن قرب واعدادهم ليكونوا منتجين . ورفع وعيهم حول المنتج اليدوي والهيئته والاستفادة من الخامات الطبيعية المتاحة





منهجية الورثة : اعتمدت المنهجية على تبادل الخبرات بين المتدربين والمدربة المتخصصة حول القص والتشكيل بخامة طبيعية ( الجلد الطبيعي ) وكيفية الاستفادة حتى من القصاصات الصغيرة في صناعة حلى واكسسوارات بتصميمات مبتكرة تبيل الى التراثية وكذلك اخرج منتج بدوى من البداية للنراية باستخدام ادوات وخامات مساعدة بسيطة



انشطة الورثة : تعليم الباترون لحافظة النقود بانكالم مختلفة وكذلك قص واخراج مجموعة من الاكسسوارات ذات التصميمات البسيطة



نتائج الورشة  
تدريب ٣١ من السيدات والفتيات  
السوريات على اعداد واخراج منتج  
يدوي من الجلد الطبيعي تغيرت اشكاله  
من حافظة النقود الحريمى والرجالى



مجموعات مختلفة من الصلي  
والاكسسوارات تنوعت بين الحلقات  
و القلادات والاساور الجلدية  
معرض للمنتجات لمدة يوم واحد  
بجزويت الاسكندرية



# لقاءات الاطفال المصممة

استهدفت ورش الاطفال فئات عمرية متنوعة وذلك بهدف السعي الى اكتشاف أكبر مساحة  
ممكنة من المستهدفين من خلال ورش العمل الفنية بجانب اتاحة مساحة ممارسة فنية لبعض  
الفئات المحرومة كان المخطط في البدء ان يقوم فريق العمل بالانتقال الى اماكن تجمعات  
المستهدفين



و لكن استوقفنا راي بعض مقدمي الخدمة انفسهم من القائمين على تلك المساهمات بالرغبة في  
ان يتاح للمشاركين الانتقال الى اماكن مختلفة حيث يحتاج الاطفال الى مثل تلك المساهمات  
التي يفقدونها في مصر فأغلب السوريين قادمين من مناطق ريفية الى مناطق مدنية ذات  
كثافة سكانية عالية و طبيعة طوبوغرافية مختلفة وهو ما نجمت المؤسسة في العمل عليه بالنسبة  
لمنطقة المنيرة بالتعاون مع مركز الجيزويت الثقافي - و حال البعد المكاني مشاركة  
المستهدفين من منطقة العجمي و لكن استطاعت المجموعة تنظيم لقائين بالتعاون مع حضارة  
محلية لخدمة الاطفال السوريين تسمى الفزلان الثلاثة



## التوصيات -

تنوع الخدمات الفنية والاجتماعية المقدمة للأطفال بالتركيز على المتسربين من التعليم في المناطق التي تتركز فيها السرايح الاقل دخلا من اللاجئيين فقد لاحظت المجموعة عدم عدالة في توزيع الخدمات والمشروعات التي تستهدف اللاجئيين بالتركيز على التجمعات المركزة في المدينة و غياب تلك الخدمات جزئيا او كليا في بعض المناطق



العمل على توفير مساهمات للممارسة الفنية تكون بمثابة مساهمات امنة للأطفال والسيدات بوصفهم الفئات الاكثر تعرضا للخطر وتكون بمثابة نقاط استهداف لضمان وصول الخدمات لكبر عدد من المستفيدين داخل المجتمع





# الفيلم الوثائقي

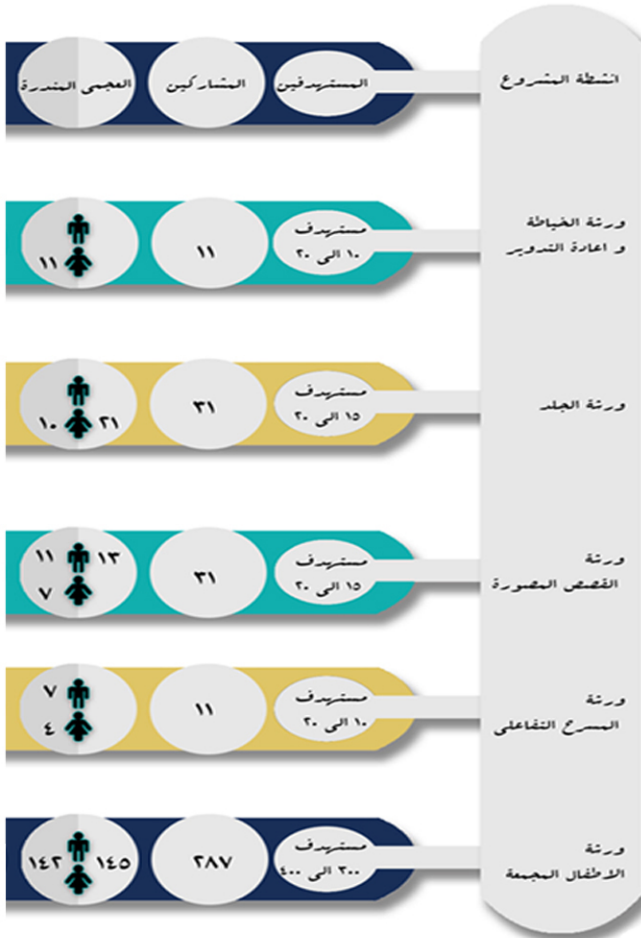
# اإلام كمال



اول ما يتبادر إلى ذهني عند ذكر تصنيفات الفنون، قد يأت التصنيف أهيانا في مصطلح -فنون تطبيقية - او ابداعية وعند ذكر السياه الذي قد تم تصويره خلال المشروع اجد أمرين

اولا أن التوثيق ليست بالكلمة الكافية لتعريف شكل الفيلم تانيا اللحظة الزمنية لشكل مجتمع يتكون ونحن نشهد ذلك





#### ملاحظات

ارتأت المجموعة اتاحة التدريب بشكل أكبر والاقتراب من الجمهور بالاتفاق مع المديرين بالرجوع الي محتوى التدريب وتم تصميم برنامج تدريبي أكثر كثافة وتم الاستعانة باثنين من مدربين خلال ورشة الكوميكس

في العجمى كان توفير مساحة امنة وقريبة من الاطفال سهل انتقال الاطفال بشكل مباشر لتلك النقاط

في المنذرة كانت رغبات المؤسسة الشريكة في توفير متنفس للاطفال مما ادى الي عقد شراكة مع مركز الجيزويت لاستضافة اللقاءات وقد شارك البالغون مع اطفالهم تساموت الي حد كبير بمشاركة الفتيات والاولاد في الورش المصغرة

## الصعوبات والتحديات

- بشكل عام كانت الصعوبات التحضيرية في كيفية الوصول لمجموعات واسعة من المستفيدين وقد عملت المؤسسة على تجاوز ذلك عبر استراتيجيات التشبيك مع المؤسسات السورية العاملة والموجود في مجال التنمية سورياً بمنطقة المنيرة والفرلان الثالثة بمنطقة غرب وكلاهما تقوم عليه مجموعات سورية بالأساس

### - ورش الأطفال المقيمة

• كان المخطط العمل بأماكن تجمعات الأطفال بالأساس و لكن بالتناقض مع المستفيدين من منطقة المنيرة ومقدمي الخدمة كان الاقتراح ان نوفر مساحات مفتوحة لممارسة النشاط للأطفال لان ذلك ما يفتقدونه بالاساس و خصوصا ان اغلبهم من أصول ريفية تحظى بمساحات مفتوحة و قد طورنا شراكة مع مركز الجيزويت الثقافي لاستقبال تلك الأنشطة و هو ما أدى إلى تقلص عدد المستفيدين لارتفاع تكاليف النقل و تقديم بريكات للمشاركين وهو ما لم تتضمنه الميزانية

• صاحب أولياء الأمور أطفالهم في تلك اللقاءات مما عطي مساحة للتفاعل بشكل مباشر مع سيدات رجال والحديث عن انواع الخدمات التي يفتقدونها و أكدن على ماسوه من حيث توافر المساحات بل ان مجموعة من النساء شاركت في طقس رقص جماعي و طالبن بتكرار تلك الانشطة على ان تعطى مساحة أكبر للنساء " ان يستعدن طفولتهن " على حد تعبير احداهن

• شاركت فئات عمرية مختلفة حتى انه شاركت جدات للمشاركين و حكيت احداهن عن الصعوبات التي تواجهها في مصر حيث انها تفتقد مورد دخل مناسب كما انها أكبر من الفئات المستهدفة عادة في الورش والتي يعتبره مجموعة كبيرة من النساء مصدر دخل لهن

### - ورش الكوميكس

قصص النجاح كان من أبرزها تعاملنا مع المتدربين من مساحة ( الفرلان الثلاثة ) بمنطقة البيطاش حيث ان معظم المشاركين لا يجيد القراءة والكتابة كما ان المستوى الثقافي والاجتماعي مغاير تماما لما كان عليه في مساحة( سوريا ) حيث ان معظم المشاركين من الاطفال العاملين على عكس المشاركين من المساحة الاخرى والذين كان معظمهم يقومون بأنشطة فنية مثل الموسيقى ورياضية مثل السباحة . ومن ابرز الملاحظات والتي تمثل قصص نجاح لنا كمدرسين التزام المتدربين في كلا المساحتين بالحضور خلال جميع الجلسات بل وجلب أصدقائهم للمشاركة كذلك مخرجات الورشة والتي كان بها تعاون واضح بين



## الصعوبات والتحديات

المتدربين خاصتنا في مساحة ( الفزلان الثلاثة ) حيث قسم المشاركين إلى مجموعات عمل لعمل قصة واحدة تمثل المجموعة ومن ثم قام كل فرد في المجموعة برسم نفس الصفحة بطريقته وفي النهاية كانت كل مجموعة تصوت اى الرسومات تمثل القصة فأخرجت القصة الواحدة بعدد صفحات كل صفحة مرسومة بيد احد المشاركين ومن الملاحظ ان اغلب المتدربين بمساحة سوريانا كن من الفتيات بعكس منطقة البيطاش التي لم تتشارك فتيات بالأساس ولذا فتحت المشاركة للفتيات في ورش الجلد لسن اصفر وتم تطويرها لتكون صناعة أكسسوارات جلدية

### - ورشة مسرع المقرورين

اعتمد تكتيك العمل على ان يخرج الأطفال قضاياهم بشكل مباشر برزت بشكل كبير قضية التمييز واقتربها الأطفال انفسهم تم بالبدء طرح قضية التمييز الدينى ونتج عن ذلك قيام احد الأطفال بدور مسيحي يقع عليه الاضطهاد وهو ما بين وجود أفكار ذات مرجعية دينية فقد اختلفوا فرصة للتغيب عن الورشة ولم نشأ ان نمسئ عكس رغبات المشاركين فتم طرح قضية التمييز فى التعليم وضح الأطفال من خلالها مشاكلهم مع التعليم بصغر والتي وضحت الجوانب التمييزية وهدير بالذكر ان السيدات اشرن بشكل اكبر عند الحديث عن التعليم الى المشاكل الإدارية وصعوبة الاجراءات التي اهتؤدى أحياناً للتسرب من التعليم بجانب مشاكل الدخول

### - ورشة الجلد

التمت اغلب المشاركات بورش الجلد بمساحة سوريانا على المشاركة بشكل فعال ومع وجود تنوع عمرى ومع الانتقال لمساحة الفزلان الثلاثة تم تعديل الورشة لتشمل فتيات اصفر سنا وهو ما أوجد تنوع عمرى كبير من سن ١٢ وحتى ٦٠ عام وعلى الرغم من الصعوبات التعامل مع ذلك المدى العمرى الا انه من اللافت إنسن أبدين تعاون شديد أثناء الورشة

### - ورشة الخياطة

اعتمدت المنهجية على معايشة المتدربات مع عاملات مصريات داخل أنيليه محترف للتفصيل والأزياء . مع مدخل نظرى وتبادل خبرات تفاعلية بين النظراء. و قد أتاحت الورشة مساحة تعارف كبير بين المتدربات ومجموعة العمل حيث وضحن إنسن شاركن فى عديد من الورش الحرفية لكن اقتصر المحتوى على محتوى نظرى وان الامر بشكل كبير يمثل مصدر دخل لسن

## الصعوبات والتحديات

ان المشكلة الأساسية بالنسبة لرسن هي استمرار تلك الورتة وكيفية تطوير العمل برسا ليصبح منتج حقيقي و قد تفاعلت المشاركات بكل كبير مع الورتة خصوصا انسا كانت بالاعلغلب تدور بشكل عملي و جلبن بعض من المنسوجات من بيوترسن ليعملن عليسا و يحتفظن برسا و ابدت معظمرسن رغبة في استمرار ذلك النوع من التدريبات العملية ولكن طالبن أكثر برعااة البعد الجغرافي او ان يتطور ذلك ليكون نواة لمشروعات صغيرة تجدر الدخل بجانب انرسن وضمن الى جانب كبير جانب من معاناة السيدات السوريات خصوصا فيما يتعلق بالاجراءات القانونية

## التوصيات

انجبرت اعلغلب افكار مجموعة العمل على دراسة امكانية توافير مساهمات امنة للاطفال والسيدات حيث تقوم المجموعة بتطوير شراكات مع مؤسسات محلية ودولية لتوفير الدعم التدريبي لمجموعة من القائمين على ادارة مساهمات و تزويدهم بالخبرات الخاصة بحقوق الاطفال والمفاهيم الجندرية ليعملوا على كشبكة من المساهمات الامنة للاطفال والسيدات والتي تعمل على توفير الخدمات ودعم تلك المجموعات بالخبرات اللازمة التيتمكنرسن من الاستمرار كمجموعات مستقلة

لهذا و قد ابدى معظم المدرسين بكل من ورش الاطفال والشباب رغبترسن في استمرار العمل مع تلك المجموعات و بشكل تطوعي خارج المشروع كما ابدى احد اعضاء جمعية الايتيلية و الكتبا بالاسكندرية رغبة الايتيلية في امتضافة أنشطة تعليمية وعلى مستويين مستوى ان تقوم طراحة بتنظيمها و مستوى ان يقدم الايتيلية ذاته منح فنية للسباب سواء جزئية او كلية ان رغب اي منرسن في تعلم الفنون بشكل متقدم

# مخبر



UMAN RESOURCES TRAINING AND DEVELOPING CENTER



JESUIT  
CULTURAL CENTER  
ALEXANDRIA

**TORRAHA@GMAIL.COM**